

# MILAGRO DE UNA RESURRECCIÓN. LISTA DE LAS CIUDADES VISITADAS POR GOYA EN ITALIA

CLASIFICACIÓN: DRAWINGS

SERIE: ITALIAN NOTEBOOK (DRAWINGS, CA. 1770-1786)



## DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA

1771

UBICACIÓN

The Prado National Museum. Madrid, Madrid, Spain

DIMENSIONES

187 x 130 mm

TÉCNICA Y SOPORTE

RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA

Documented work

TITULAR

El Prado National Museum

FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN

27 Aug 2021 / 21 Sep 2022

INVENTARIO

1223 D6068/39

## INSCRIPCIONES

Ocupando toda la página, a dos columnas, con tinta de bugalla o ferrogálica a pluma: Genova. /

Cibitabeqia / Roma. / terni. / Macherata / Narni. / Ancona. / Loreto. / Utricoli. / Pesaro. / Cinigalla / Venecia. / Ferrara. / Volonia / Modena /Parma. / Plasencia / Cibitacastelana / tortona / tolentino / Padua / Recanati [a sanguina] / pero las mejores son / Roma. / Venecia. / Volonia. / Genoba. / Ancona. / Cibitabeqia. / Parma. / Plasencia. / Modena. / Macherata. / - / Ciudades qe. é bisto por [tachado] / por fuera / - / Mantua. / Turín. / Pabia. Milan [a sanguina] / y otras muchas qe. no me acuerdo / Tolon Abila Marse.a [a sanguina]

#### HISTORIA

Véase Alegoría de la Prudencia.

#### ANÁLISIS ARTÍSTICO

En esta página del Cuaderno italiano Goya anotó, en dos columnas separadas por unas líneas, tal y como sugirió Anna Reuter, el listado de las ciudades que visitó, por considerarlas imprescindibles, durante un viaje por el norte de la Península Itálica previo a su embarque para regresar a España a mediados de 1771. Según Reuter, el listado es coincidente a grandes rasgos con el camino que se recorría por diligencia, desglosado en los itinerarios entonces vigentes. En dicho listado, Goya llegó a especificar que ciudades consideraba mejores y cuales había visto solo por el exterior. Lo finalizó matizando que había visitado muchas más ciudades de las que no se acordaba. La mayoría de las localidades las anotó a pluma con tinta de bugalla o ferrogálica, excepto alguna, como Recanati, Milán o Marsella, que apuntó a sanguina, sin duda posteriormente. También mencionó, aunque como añadido ulterior, algunas ciudades francesas por la que pasó, como Tolon o Marsella. Como es evidente, Goya visitó las grandes capitales del norte de Italia, ruta elegida habitualmente por los pensionados en las academias italianas, pues los directores de las mismas aconsejaban a sus estudiantes viajar al menos a Florencia, Venecia y Bolonia. Paradójicamente, Florencia no figura en la lista, lo que quizá se debió a que la visitó en un viaje específico previo. Bajo el listado de las ciudades se intuye un ligero apunte a sanguina de una escena sin identificación concreta que incluye tres figuras emplazadas en lo que parece ser un amplio espacio arquitectónico con arcadas. Una de las figuras, de torso y muslo repasado a pluma, parece estar desnuda, tendida en el suelo con el codo apoyado en una protuberancia y la cabeza recostada en su mano, mientras que otra, dispuesta de perfil en el centro y al parecer masculina, pues presenta pelo corto, inclinándose hacia la derecha sobre ella, parece bendecirla o conminarla. Esta segunda figura va vestida con una túnica que se ajusta a sus piernas. Al fondo a la izquierda una tercera figura levanta los brazos con aparente gesto de asombro. La idea reflejada en esta composición pudo ser un estudio preparatoria para una obra goyesca del periodo italiano, pudiendo referirse quizá a alguno de los milagros de Jesucristo, como la Resurrección de Lázaro, asunto del que sin embargo no hay constancia en la obra del pintor. Muchos años después Goya empleó una postura inclinada similar a la de la figura central al representar a San Antonio de Padua en el fresco de la cúpula de la Ermita de San Antonio de la Florida de Madrid (1798). En cualquier caso, este dibujo ya debía de haber perdido su funcionalidad o había sido descartado cuando Goya emprendió el viaje de regreso a España o poco después, pues lo cubrió con el listado de ciudades visitadas ya mencionado. En la página anterior a esta se advierte el calco por contacto del listado de ciudades así como de parte de la figura inclinada de la escena subyacente, sin duda transferida también por contacto aunque probablemente repasada por el pintor.

#### EXPOSICIONES

**Goya. El Capricho y la Invención. Cuadros de gabinete, bocetos y miniaturas**

Museo Nacional del Prado Madrid 1993

from November 18th 1993 to February 15th 1994. Exhibited also at the Royal Academy of Arts, London, March 18th to June 12th 1994 and The Art Institute of Chicago, Chicago, July 16th to October 16th 1994,

**Goya. El cuaderno italiano**  
Museo Nacional del Prado Madrid 1994

**Goya. El cuaderno italiano**  
Palacio de Revillagigedo Gijón 1994

consultant editors Manuela B. Mena Marqués and Juliet Wilson-Bareau

### **Goya**

Galleria Nazionale d'Arte Antica di Palazzo Barberini Roma 2000

consultant editors Lorenza Mochi Onori and Claudio Strinati. From March 18th to June 18th 2000

cat. 32

### **Goya y Zaragoza (1746-1775). Sus raíces aragonesas**

Museo Goya. Colección Ibercaja Zaragoza 2015

cat. 13 [facsimil]

### **Goya e Italia**

Museo de Zaragoza Zaragoza 2008

organized by the Fundación Goya en Aragón, consultant editor Joan Sureda Pons. From June 1st to September 15th 2008

cat. 152

Madrid 2013

Madrid 2019

### **BIBLIOGRAFÍA**

MENA, Manuela B.  
pp. 9-33, espec. pp. 19 y 31  
1994  
Museo Nacional del Prado

MENA, Manuela B.  
pp. 49-70, espec. p. 54  
1994  
Museo Nacional del Prado

### **Goya y Aragón. Familia, amistades y encargos artísticos**

ANSÓN NAVARRO, Arturo  
p. 84  
10  
1995  
Caja de Ahorros de la Inmaculada de Aragón  
Col. Mariano de Pano y Ruata

### **Goya e Italia**

MANGIANTE, Paolo Erasmo  
pp. 209-223  
2008  
Diputación Provincial de Zaragoza

MONTERDE ALBIAC, Cristina y GALLEGO GARCÍA, Raquel  
vol. II, pp. 99-107, espec. pp. 101-102  
2008  
Fundación Goya en Aragón y Turner

REUTER PAREDES, Anna  
vol. II, pp. 87-97, espec. pp. 87-89  
2008  
Fundación Goya en Aragón y Turner

MANRIQUE ARA, Malena  
pp. 53-66, espec. p. 63  
XXV  
2010

MENA, Manuela B.  
pp. 51-69, espec. p. 59  
2013  
Museo Nacional del Prado

MENA, Manuela B.  
pp. 597-767, espec. pp. 644-646  
2013  
Museo Nacional del Prado

MANRIQUE ARA, Malena  
pp. 20-21  
2014  
Prensas de la Universidad de Zaragoza

MATILLA, José Manuel y MENA, Manuela B.  
pp. 64-66  
2018  
Fundación Botín y Museo Nacional del Prado

MATILLA, José Manuel y MENA, Manuela B.  
(comisarios)  
2019  
Museo Nacional del Prado

### **PALABRAS CLAVE**

**CUADERNO ITALIA ROMA TACCUINO BOCETO APUNTE VIAJE DIBUJO CIUDADES MILAGRO  
ESTUDIO PREPARATORIO**

### **ENLACES EXTERNOS**